

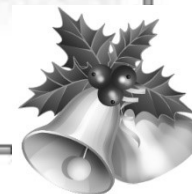
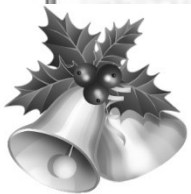
TEPELSKÝ ZPRAVODAJ



č. 12 2020
prosinec



www.konnersreuth.de
partnerské město Teplice



WWW.TEPLA.CZ

prodejní cena 5,- Kč



VÁNOČNÍ PŘÁNÍ Z RADNICE



Vážení spoluobčané, milí kolegové, drazí přátelé!

Ve chvíli, kdy čtete tyto řádky, jste již určitě zapálili první svíčku na Vašem adventním věnci a vedle naší radnice svítí vánoční stromeček. Vánoce jsou pro velkou část z nás těmi nejkrásnějšími svátky v roce, jsou vyvrcholením roku a pro mnohé i významným náboženským svátkem. Ke sváteční atmosféře i přes množství práce neodmyslitelně patří teplo lidských vztahů, přátelského setkávání a komunikace. Veškerá ta snaha a předvánoční píle směřuje k tomu, abychom udělali nejen pro své nejbližší něco důležitého a užitečného, nebo jen prostě udělali někoho šťastným. Tyto hodnoty nám předali naši předci a rok 2020 se jistě zapíše do naší paměti tím, že vše z tohoto bude mnohem těžší, ne-li zcela nemožné. Nedokázal jsem si nikdy ani ve snu představit dobu, kdy nám bude doporučeno, že to nejlepší, co můžeme udělat pro jiné, je nesetkat se s nimi. Setkání u rozsvícení stromečku a mnoho dalších tradičních společenských akcí budeme muset oželeť. Někteří však nebudou moci ani za svými nejbližšími.

Velmi cítím s těmi, kteří nemohou strávit Vánoce se svými dětmi, rodiči, babičkou, dědečkem nebo přáteli. Vždy se najdou ti, co musí do služby, a sám jsem to jako policista několikrát zažil. Letos jsme se k nim připojili téměř všichni ve svém "domácím vězení". Moderní technologie umožňují setkání z očí do očí i na tisíce kilometrů, ale nic nemůže nahradit vřelé objetí, teplé pohlazení, láskyplné políbení. Proto je mé největší přání, aby se náš život vrátil co nejdříve a co nejvíce k normálnímu stavu, a vše o co jsme nyní ochuzeni, můžeme dohnat.

Z celého srdce Vám přeji, abyste mohli strávit Vánoce a přivítat Nový rok se svými rodinami. Ať se všem podaří vytvořit tu nejkrásnější vánoční atmosféru a až nadejde po několikátýdenním shonu Štědrý večer, přeji Vám tu nejkrásnější odměnu – rozzářené dětské oči, spokojený úsměv Vašich nejbližších a klid v srdcích.

Karel Hermann

S bolestí si vystačíme sami, avšak chceme-li prožít plnost radosti, potřebujeme někoho, s kým ji můžeme sdílet.

Mark Twain



Vážení spoluobčané.

Máme za sebou velmi složitý rok. I proto je nutné prožít si blížící se vánoční svátky se svými blízkými radostně a v klidu. Dovolte mi, abych Vám jménem kolektivu zaměstnanců Městského úřadu v Teplé i ostatních zaměstnanců města Teplá popřál mnoho zdraví, klidu a pohody a do Nového roku 2021 hlavně pevné nervy a pevné zdraví.

Tajemník MěÚ v Teplé Mgr. Vít Červenka



ZPRÁVY ZE ZASTUPITELSTVA A RADY MĚSTA TEPLÁ

USNESENÍ Z 11. ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA TEPLÁ KONANÉHO DNE 21.10.2020 V BUDOVĚ MĚSTSKÉHO ÚŘADU V TEPLÉ

Zastupitelstvo města:

A/ schvaluje:

- 1) program 11. zasedání Zastupitelstva města Teplá v pozměněném znění.
- 2) Smlouvu o bezúplatném převodu mezi Hasičským záchranným sborem Karlovarského kraje a městem Teplá s předmětem převodu Kamera termovizní BULLARD T4, rok pořízení 2010, výrobní číslo 50262 v pořizovací ceně 418.192,-Kč.
- 3) pořízení traktoru ve výši cca 1.800.000,- Kč bez DPH z rozpočtu města na rok 2020. Pořízením stroje nebude navýšen schodek. Na pořízení budou použity finanční zdroje ušetřené v rozpočtu města.

B/ bere na vědomí:

- 1) určení ověřovatelů zápisu z 11. zasedání ZM Martina Hemzu a Davida Poláčka.
- 2) ověření zápisu z 10. zasedání ZM Václavem Provázekem a Romanem Veselovským.
- 3) ZM bere na vědomí zprávu finančního výboru.

C/ pověřuje:

- 1) RM zpracováním cenového marketinku a pořízením traktoru.

USNESENÍ Z 21. JEDNÁNÍ RADY MĚSTA TEPLÁ, KONANÉHO DNE 19.10.2020

A) RM schvaluje:

- 1) program 21. jednání Rady města Teplá.
- 2) zaslání výzvy majitelům nemovitostí č.p. 2, e.č. 5, e.č. 7 a e.č.10 o neoprávněném zabránění části návsi p.p.č. 674/1 v k.ú. Jankovice, obec Teplá.
- 3) smlouvu o dílo se společností Real-grant, s.r.o., IČ: 29313651 na administraci žádosti o dotaci na SZIF na opravu lesní cesty Poutnovská svážnice dle přílohy.
- 4) ukončení členství v Preventivně sociální komisi města Teplá pro Mgr. Vendulu Provázkovou.
- 5) jmenování nové členky komise Mgr. Petry Popovičové.
- 6) přidělení BJ č. 406 v Domově s pečovatelskou službou v Teplé Kateřině Altmanové od 1. 11. 2020.
- 7) dodatek č. 2 ke kupní smlouvě č. MTP/2020/L/420, se společností Wood&Paper a.s. se sídlem Hlína 18, Ivančice, IČ: 262 29 854 tak, jak byl předložen v příloze.
- 8) cenovou nabídku od společnosti Josef Vojtěchovský – Stavební sdružení Teplá, na opravu hřbitovní zdi v Teplé za cenu 942.706,-Kč.
- 9) použití poskytnutých finančních prostředků Gymnázium Cheb pro Nadační fond Gaudeamus ve výši 4.000,-Kč na organizaci XXIX. ročníku dějepisné soutěže v roce 2021.
- 10) cenovou nabídku Jana Daniše na prořez 77 ks stromů v aleji u staré Rankovické cesty ve dvou etapách za cenu ve výši 184.800,-Kč vč. DPH.
- 11) uzavření kupní smlouvy č. 1/2020/004 se společností Opera Silvatica s.r.o., se sídlem V Sadě 1505, Vlašim, IČ: 242 878 90 zastoupené jednatelem Ing. Pavlem Hodějovským na období od 1.11.2020 do 31.12.2020 dle přílohy.
- 12) cenovou nabídku na zhotovení přístřešku nad vchodem do školní družiny za cenu 14.300,-Kč bez DPH od firmy Pavel Mundil.
- 13) zvýšení osobního příplatku dle ust. § 131 zákoníku práce ze současných 17 % na 25 % pro ředitele Základní školy v Teplé, p.o. Mgr. Jana Soulka.
- 14) nákup 1 ks profesionálního rideru vč. žacího ústrojí pro středisko místního hospodářství za cenu do 230.000,-Kč bez DPH.

B) RM neschvaluje:

- 1) zvýšení osobního příplatku dle ust. § 131 zákoníku práce ze současných 17 % na 30 % a o zvýšení příplatku za vedení dle ust. § 124 zákoníku práce ze současných 20 % na 25 % pro ředitele Základní školy v Teplé, p.o. Mgr. Jana Soulka.

C) RM pověřuje:

- 1) Jiřinu Růžkovou vyvěšením záměru prodeje ve věci vedené pod usnesením RM č. 21/D/1/2020.
- 2) Jiřinu Růžkovou zasláním výzvy ve věci vedené pod usnesením RM č. 21/A/2/2020.
- 3) Jiřinu Růžkovou vyvěšením záměru pronájmu pozemků dle seznamu uvedeného v nájemní smlouvě č. 2/2015/POZ.
- 4) Jiřinu Růžkovou vyvěšením záměru prodloužení pronájmu formou dodatku k nájemní smlouvě č. 1/2018/POZ uzavřené mezi městem Teplá a společností PROBITAS, s.r.o. s předmětem dodatku provedení změny spočívající v bodě III – Doba trvání nájemního vztahu od 1.4.2018 do 31.12.2026 a v bodě č. VI – ukončení nájemního vztahu vypustit odstavec 2 – bez výpovědní doby.
- 5) starostu města Teplá Karla Hermanna k potvrzení nejvýhodnější cenové nabídky na dodávku elektřiny pro město Teplá a organizace města pro rok 2021 a uzavření smlouvy na dodávku elektřiny.
- 6) místostarostu Martina Klepala zajištěním cenových nabídek na provedení stavebního dozoru ve věci vedené pod usnesením RM č. 21/F/2/2020.
- 7) společnost CLEAR zpracováním zprávy finančních prostředků města Teplá uložených ve fondech KB.
- 8) tajemníka Mgr. Víta Červenku zasláním objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 21/A/8/2020.
- 9) tajemníka Mgr. Víta Červenku zasláním vyznění ve věci vedené pod usnesením RM č. 21/A/9/2020.
- 10) Jiřinu Růžkovou zpracováním návrhů nových nájemních smluv, ve kterých budou specifikovány povinnosti nájemce.
- 11) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením a zasláním objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 21/A/10/2020.
- 12) Jaroslava Kehrta zpracováním přehledu motohodin a závad a způsobu jejich odstranění pro jednotlivé traktory v majetku města Teplá.
- 13) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavení objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 21/A/12/2020.
- 14) vedoucího střediska místního hospodářství Jaroslava Kehrta zajištěním nabídek a tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 21/A/14/2020.

D) RM doporučuje a postupuje do ZM:

- 1) prodej st.p.č. 35 o výměře 31 m², části p.p.č. 674/1 o výměře 716 m² a část p.p.č. 12 o výměře 13 m² v k.ú. Jankovice, obec Teplá, současnému vlastníkovi Davidovi Kovalovi.

- 2) prodej části p.p.č. 501/1 o výměře 67 m² v k.ú. Číhaná u Poutnova, obec Teplá, Ing. Soně Bízkové.
- 3) směnu pozemků a to p.p.č. 597 o výměře 3780 m² ve vlastnictví města za část p.p.č. 86/10 o výměře 3780 m² ve vlastnictví PROBITASU spol. s.r.o. v k.ú. Staré Sedlo u Teplé.

E) RM nedoporučuje a postupuje do ZM:

- 1) prodej p.p.č. 480/29 o výměře 67 m² v k.ú. Klášter Teplá, obec Teplá, Vlastimilovi Gregorovi.

F) RM bere na vědomí:

- 1) připomínku Radima Konečného k záměru prodeje – nesouhlas s prodejem části p.p.č. 501/1 o výměře 67 m² v k.ú. Číhaná u Poutnova, obec Teplá, Ing. Soně Bízkové.
- 2) předložené prvotní návrhy firmy Messor rekonstrukce Lidické ulice.
- 3) předloženou analýzu volných finančních prostředků města.
- 4) předložené zápisy ze zasedání Preventivně sociální komise města Teplá.
- 5) informace o záměru pořízení zvonu.
- 6) vyjádření Stavebního úřadu v Teplé k uskutečněné neoprávněné stavbě v Teplé, v ulici Klášterní na pozemku p.č. 327/12.
- 7) předložený přehled vodních nádrží v majetku města Teplá.

G) RM revokuje:

- 1) usnesení RM 13/D/1/2020.

H) RM vyslovuje souhlas:

- 1) vlastníka p.p.č. 327/12 v k.ú. Teplá (ostatní plocha), podle ustanovení § 184a Stavebního zákona, se zásahem do části tohoto pozemku, o výměře 30 m², která je vyznačena na přiložené situaci. Stavebník na sebe přebírá odpovědnost za případné škody, které mohly nastat, nebo nastanou v souvislosti s potencionálně neodborným zásahem do předmětného chodníku, jeho podkladních a nosných vrstev a rovněž do infrastruktury, která se v dotčené ploše nachází. Odstranění případných škod zajistí vlastním nákladem stavebník neprodleně, a to prostřednictvím oprávněného subjektu. Tuto garanci stavebník na sebe přebírá po celou dobu záruky na dílo, tj. 5 let od vyjádření tohoto souhlasu.

USNESENÍ Z 22. JEDNÁNÍ RADY MĚSTA TEPLÁ, KONANÉHO DNE 30.10.2020

A) RM schvaluje:

- 1) program 22. jednání Rady města Teplá.
- 2) uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene a dohodu o umístění stavby č. IZ-12-0000890 pro akci „Teplá, KV, Poutnov, č.parc.540/4, Vnn“ vybudování kabelové přípojky na pozemku města p.p.č. 540/4 v k.ú. Poutnov, obec Teplá, s firmou ČEZ Distribuce a.s. zastoupenou firmou E PLUS s.r.o.
- 3) napojení do dešťové kanalizace města Teplá ve věci vedené pod usnesením RM č. 22/E/1/2020.
- 4) uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene a dohodu o umístění stavby č.IV-12-0016893/SOBS VB/01 pro stavbu „Teplá, KV, č.parc.2781/6, Knn“ na p.p.č. 2993/7, 2787/13 a 2787/4 v k.ú. Teplá, obec Teplá s firmou ČEZ Distribuce a.s. zastoupenou firmou SPIE Elektrovod, a.s.
- 5) vypovězení stávajících nájemních smluv na rybníky.
- 6) pronájem služebního bytu 2+1 ve Zdravotním středisku v Klášterní ulici č.p. 237 pro Mgr. Ivu Soukupovou na dobu určitou do srpna 2021.
- 7) zařazení Marty Glagolichové a Marie Rejmanové do Seznamu uchazečů o přidělení bytové jednotky v Domově s pečovatelskou službou v Teplé.
- 8) dle cenové nabídky od firmy ATELIÉR MAUR, s.r.o. vánoční výzdobu stromečku a prostranství kolem něho na Masarykově náměstí v Teplé ve variantě C za cenu 67.812,03 Kč vč. DPH a 3 ks 3D svítících LED bílých koulí za cenu 60.621,-Kč vč. DPH.
- 9) dle ustanovení § 16 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, rozpočtové opatření č. 9/2020, na základě kterého dochází k úpravě rozpočtu o 2.110.080,61 Kč na straně příjmů a o 2.110.080,61 Kč na straně výdajů.
- 10) cenovou nabídku od společnosti Exirta s.r.o. s nabídnutou cenou za kompletní renovaci a doplnění kamerového systému města Teplá ve výši 1.159.512,50 Kč bez DPH s tím, že v rámci plnění rozpočtu na rok 2020 provede první etapu, a to renovaci stávajícího systému a dodání pracovní stanice pro operátorské stanoviště na Policii ČR a dodání kamerového serveru do budovy MěÚ Teplá za cenu ve výši 427.575,50 Kč bez DPH.
- 11) zakoupení 11 ks dvojskríní a 2 ks jednoskríní pro JSDH Teplá od firmy Abstore, s.r.o. za cenu 68.930,-Kč, kdy na nákup budou použity finanční prostředky, které město Teplá obdrželo za výjezdy JSDH k dopravním nehodám od pojišťoven v roce 2020.
- 12) umístění elektronické úřední desky na Masarykově náměstí vedle budovy městského úřadu v místě, kde byla odstraněna telefonní budka.

B) RM pověřuje:

- 1) Jiřinu Růžkovou přípravou návrhu geometrického plánu, vyvěšením záměru prodeje ve věci vedené pod usnesení RM č. 22/C/1/2020.
- 2) Jiřinu Růžkovou přípravou a předložením nových nájemních smluv, kde budou specifikovány nové podmínky nájmu.
- 3) tajemníka Mgr. Víta Červenku vystavením objednávky ve věci vedené pod usnesením RM č. 22/A/8/2020.
- 4) starostu Karla Hermanna podpisem smlouvy o dílo ve věci vedené pod usnesením RM č. 22/A/10/2020.

C) RM doporučuje ZM a postupuje do ZM:

- 1) prodej části p.p.č. 493/4 o výměře cca 66 m² v k.ú. Klášter Teplá, obec Teplá.
- 2) pro rok 2020 odsouhlasení částky ve výši 104.961,-Kč podle zásad programu regenerace MPZ v Teplé pro Jitku Melčovou.

D) RM odročuje:

- 1) vydání Souhlasného prohlášení o shodě a průběhu hranic pozemků dle návrhu geometrického plánu, kde kolaudovaná stavba vodní nádrže na p.p.č.493/3, 493/6,1049/52 a 1049/4 zasáhla do pozemků města díl "f" o výměře 126 m² oddělený z p.p.č. 570/3 a díl „e“ o výměře 130 m² oddělený z p.p.č. 1049/3 v k.ú. Teplá, obec Teplá.

E) RM uděluje souhlas:

- 1) souhlas Jiřímu Dvořákovi s projektovou dokumentací pro domovní ČOV u stávajícího rodinného domu č.p. 1 postaveného na st.p.č. 12/1 v k.ú. Babice u Poutnova, obec Teplá.

F) RM zamítá:

- 1) poskytnutí finanční podpory na provozní náklady sociálního střediska Víteček, se sídlem Plánská 270, Černošín, zastoupené ředitelem Tomášem Rusňákem na rok 2021.



ÚVAHA O LÁSCĚ KE SPRAVEDLNOSTI

Jen jedna věc je cenná na světě – aby člověk strávil život v pravdě a spravedlnosti. MARCUS AURELIUS

Lásku ke spravedlnosti a její prosazování získá jedinec tím, že si uvědomí napojení svého vědomí na univerzální vědomí Vesmíru. Mimo to, spravedlnost je jedna z ctností člověka a čerpá svoji sílu a úroveň s přehliboké study etiky a kodexu práva zakotveného v zákonech Bytí-Univerza, přírody a společnosti. Spravedlnost je jedním z pojmů, který je veličinou v mezilidských vztazích. Úroveň duchovního stavu jedinců v daném čase určuje výši vztahů ve společnosti a hodnotu této veličiny k právům člověka. Pokud lidé nežijí morálně, potlačují v sobě nebo dokonce jsou zbaveni citu, zásad a žijí jen hmotně-konzumním způsobem života, pak spravedlnost je jim na obtíž a společnost žije v depresi a klesá do úpadku.

Princip spravedlnosti je vyjádřen v rovném zacházení se všemi jako rovnost před zákonem a to v přiměřeném udělení odměny i trestu. Tradičním konceptem je retributivní spravedlnost, která je zaměřena na spravedlivém rozdělování břemen i požitků a spíše se zaměřuje na potrestání pachatele. Alegorii Spravedlnosti představuje žena se zavázanýma očima, to proto, aby nebrala ohled na nikoho, kdo před ní stojí. Současně má atributy váhy, pro rovnost soudu a spravedlivé zvažování daného činu a meč, který zaručuje prosazení a vymáhání rozsudku.

V konceptu distributivní spravedlnosti je kladen důraz na viditelném a spravedlivém rozdělení daného předmětu požitku z prosperity nebo majetku, nebo břemene z neúspěchů a úpadku, a to stejně nejen pro jedince, tak i pro skupiny. Distributivní spravedlnost nemá mít zavázané oči, jako spravedlnost retributivní, ale musí vidět kdo před ní stojí. Distributivní spravedlnost řeší, mimo jiné, důležitost profesí ve společnosti a jejich platů. Není vždy jednoduché spravedlivě rozhodnout, která profese je ve společnosti nejpotřebnější a jaký má nárok na výši platu, honoráře či mzdy.

Procesní spravedlnost je v konceptu pojem moderního soudnictví a rozhoduje podle platných a psaných zákonů, které nemohou být ve všem spravedlivé. Tato skutečnost se projevila v tak zvaných vykonstruovaných procesech poplatných politice a systému v totalitě. Prosadit spravedlnost v systému konzumní společnosti, navíc, kde morální kodex není na výši, kde se vytratila profesní čest, je potlačeno svědomí, tudíž je méně známou veličinou a kde působí korupce, pak je opravdu jedno, zda Spravedlnost má oči zavázané nebo odryté.

Spravedlnost pro jakékoliv společenství a každou společnost je neodmyslitelná a důležitá. Aby tato lidská společenství prosperovala, musí se řídit přirozenou férovostí jedinců, nepsanými zákony, podle kterých v minulosti tisíce let lidé přirozeně žili a mimo to v pokoře uznávali zákony univerza a přírody.

K tomu, aby se naplňovala spravedlnost ve smyslu slova názvu a nestranné skutečnosti musí lidé mít vrozený nebo nevychovaný cit pro správné uplatňování spravedlnosti ve svém jednání. Spravedlivý člověk nemůže být ryzí egoista a člověk bez citu a studu.

Doposud jsme zde rozebírali pojem spravedlnosti lidské, která se uplatňuje v rámci juristiky. Ona totiž existuje i Spravedlnost mentální, zakotvená ve vyšším principu Všehobyť. Společnost Metrixu buď o ní nevědomě neví, nebo o ní nechce slyšet. Ale ona je, a skutečně existuje. Jedná se o Spravedlnost Jsoucná související s Univerzálním Bytím, která je netělesná, tedy Svátá. Tato Spravedlnost působí podle neměnných Univerzálních zákonů, podle kterých se řídí vše živé i neživé, hmota i antihmota a celý běh Vesmíru. Stvořitel je spravedlivý a milostivý. Uplatňuje obě vlastnosti podle Svě svrchované vůle, z níž se nebude nikomu zodpovídat. Ego člověka, v jehož službě jsou naše myšlenky o tom pochybují. Avšak vyšší duchovní úroveň jedince tuto skutečnost připouští a věří v ní. Stvořitel miluje své dílo, tedy i člověka, a lidem nabízí přes učení Ježíše Krista Spasení, tedy cestu do vyšších dimenzí lidského Ducha. Zároveň mu však ponechal svobodu si tuto cestu zvolit, nebo ne.

Zde je ještě nutné připomenout jednu skutečnost, související s duchovní spravedlností. Každý člověk je součástí všeho, co nás obklopuje, ať má živou nebo nehybnou formu své existence. Vše, co jsme schopni svými pěti smysly pochopit a u některých šestým smyslem-intuicí dále duchovně rozvíjet, jsou schopnosti dané Univerzální energií, která vše zde ve Vesmíru vytvořila a vyvíjí. S tím, že každý člověk má svobodnou vůli při rozhodování, je tím pádem zodpovědný za své konání a jednání. Dle Vesmírného zákona dostane podíl mentální spravedlnosti v takové výši a míře, kterou si v dobrém nebo zlém zaslouží. Každý je svým myšlením a činěním strůjce svého štěstí nebo opaku.

V souvislosti s blížícími se vánočními svátky vám čtenářům TZ a všem ostatní, přeji jejich radostné prožití a do nového roku pak vše nejlepší.

Roman Josef Dobias



ÚVAHA O VÁNOČNÍM ČASE

Úvaha o vánočním čase – Aneb jak si nezkazit Vánoce a advent

Zaslechl jsem názor, že letošní Vánoce nebudou stát za nic. Musí to ale tak být? O Vánocích se říká, že jsou to svátky klidu a míru... Ale zažíváte i o těch „normálních“ Vánocích klid a mír? Pokud ano, těší mě to slyšet, ale jestli ne, nebudete v tom sami. Mohl bych zde psát o sobě, jak právě faráři a kněží mají o Vánocích více práce než v jinou roční dobu, ale je mi jasné, že je mnoho lidí, které o Vánocích trápí mnohem horší věci než větší pracovní nasazení. Mnozí mohou zažívat všemožná očekávání dětí a ostatních příbuzných od průběhu vánočních svátků i toho, co bude pod stromečkem a na štedrovečerním stole. A s tím nás pronásleduje stres z toho, zda se nám tato očekávání podaří naplnit a zda stihneme všechno zařídit.

K tomu bychom možná někdy potřebovali slyšet anglické „Keep calm“ – „Zůstaň v klidu.“ Nemůžeme naplnit všechna očekávání a máme právo chybovat a být nedokonalí, a to i když se jedná o vánoční dárky, jak moc je doma uklizeno nebo kolik druhů cukroví letos budeme péct. Praktickou pomocí může být si to všechno rozplánovat. Perníčky se dají upéct pár týdnů dopředu a část dárků objednat z internetu. Když na to půjdeme po malých krůčcích, půjde to snáz. A pak, druhou takovou pomocí může být kvalitní komunikace s druhými. Vždyť dárky, úklid a všechno s tím spojené nemusíme chystat proto, že se to musí. V ideálním případě nás k tomu vede láska k našim blízkým – proto se alespoň části toho, co k Vánocům patří, říká svátky rodiny. Když se budeme zajímat o to, zda naši blízcí ocení spíše pěkný dárek, vysmýčený byt, voňavého kapra nebo hromadu sladkostí, možná zjistíme, že zbytečně věnujeme příliš sil do určitých aktivit, které ostatní neocení, a to i přesto, že jsme to mysleli dobře. Neděsme se toho, každý člověk je jedinečný a je pro něj důležité něco trochu jiného než pro nás. Takže aspoň trochu si ty vánoční přípravy rozplánovat a zeptat se blízkých, co je pro ně důležité, nám může pomoci se aspoň trochu zbavit předvánočního kvaltování a sevřenosti.

Některým lidem však může svátky komplikovat také samota, nemoc, napjaté vztahy v rodině apod. A když k tomu přidáme ještě současnou situaci, která o Vánocích pravděpodobně ještě nebude zcela pryč, nejednomu člověku je z toho úzko. Co nám může zachránit Vánoce, když je kolem nás tolik trápení? Možná bude stačit, když se znovu zamyslíme nad tím, o čem Vánoce vlastně jsou. Advent, který jim předchází, je doba očekávání, doba přípravy. Nejde zde o přípravu na svátky, ale o očekávání příchodu. A co má přijít, kdo má přijít? Světlo, naděje, malé děťátko, ze kterého jednou vyroste sebevědomý muž, a o kterém je řečeno, že je Božím synem. Malý Ježíšek se stane Ježíšem z Nazareta – Betlém je spojován pouze s jeho narozením... a přece – v tomto muži je tolik dobra, tolik lásky, tolik naděje. Proto všechna ta vánoční světla. Narodí se do chudých poměrů. Andělé z nebes neoslovují krále, ale chudé pastýře. Právě oni se radují z jeho narození.

Jenže sotva se Ježíš narodí, už je mu usilováno o život. Podle proroctví se měl v Betlémě narodit nový král, a tak se současný panovník bál o své místo a dal vyvraždit chlapce do dvou let věku v Betlémě a jeho okolí. Hned v dětství se tedy Ježíš setkává s tím, co si jako lidé jsme schopni navzájem udělat. Z Marie a Josefa se stávají uprchlíci a musí se po dobu ohrožení Ježíšova života schovávat v Egyptě. Můžete si to přečíst třeba v Matoušově evangeliu ve 2. kapitole. Když pak panovník, který usiloval Ježíši o život zemře, vrátí se tato rodina z Egypta a usídli se v již zmiňovaném Nazaretě, kde Ježíš prožije většinu svého života.

Takže ten, jehož narození si o Vánocích připomínáme, rozhodně klidné Vánoce neměl. Přesto v něm lidé po staletí nacházejí pokoj, lásku, naději a světlo ve všech temnotách a trápeních, kterými procházejí. Možná i proto, že si sám zažil, jaké to je být chudým, osamoceným, nechtěným apod.

Jak tedy zachránit Vánoce? Přemýšlet o tom, co je o těchto svátcích opravdu důležité. Připomeňme si příchod toho, který se i přes všechny útrapy života stal pro druhé světlem a nadějí. A nezblázníme se z toho všeho, co se kolem nás děje, vždyť to není dobré ani pro naše blízké, když na sebe budeme klást přehnané nároky. Ani ty první Vánoce nebyly svátky klidu a míru. Pokud toužíme po pokoji, tak ten nepřichází s tím, když je všechno do detailu zařízené, ale s tou radostnou zprávou, kterou si o Vánocích připomínáme. Přejí vám tedy ne nutně dokonalé, ale pokojné prožití adventu i Vánoc.

f. Aleš Rosický



OBCE NÁLEŽEJÍCÍ K TEPLÉ - série na pokračování - část 7.

Teplá má celkem 24 místních částí (Babice, Beranov, Beranovka, Beroun, Bezvěrov, Bohuslav, Číhaná, Heřmanov, Horní Kramolín, Hoštěc, Jankovice, Kladruby, Klášter, Křepkovice, Mrázov, Nezdice, Pěkovice, Popovice, Poutnov, Rankovice, Služetín, Staré Sedlo, Teplá a Zahrádka) z nichž nejlidnatější jsou Poutnov (v severozápadní části katastru, 6 km od Teplé) a Staré Sedlo (na jihovýchodní části katastru, 8 km od Teplé).

Část 7. – ČÍHANÁ **HISTORIE**

Jedna z nejstarších vesnic na Tepelsku leží 6 km severozápadně od města Teplá a poprvé je písemně zmiňována v potvrzovací listině papeže Řehoře X. v roce 1273 jako majetek premonstrátského kláštera v Teplé. Obec byla vystavěna jako typická okrouhlice a její název byl původně Číhán a teprve od 17. století až do roku 1945 se používal německý název Kschiha. V roce 1655 žilo v obci 12 sedláků, dva noví osadníci a počet obyvatel stále narůstal. Pro srovnání: v roce 1869 žilo v Číhaně 284 obyvatel ve 44 domech, r. 1900 to bylo 271 obyvatel ve 46 domech, po odsunu sudetoněmeckých obyvatel po druhé světové válce při sčítání v roce 1950 to bylo již jen 42 obyvatel a roku 1980 jen 9 trvale žijících občanů ve 4 staveních. Celková rozloha katastru obce Číhaná měří 370 ha.

Do historie se Číhaná zapsala v roce 1680 za selského povstání proti robotě, kdy hlavním iniciátorem myšlenky povstání a jedním z jeho vůdců byl číhanský sedlák Tomáš Popp. Povstání bylo však brzy potlačeno a jeho hlavní aktéři skončili 17. května 1680 před soudem.

Ve 20. letech 20. století byla v Číhaně postavena škola (čp.49), do které chodily i děti z nedalekých Babic. V letech první světové války 1914-1918 padlo nebo zemřelo 14 mužů z obce, jimž byl postaven válečný pomník na návsi před domem čp. 5. Slavnostní odhalení pomníku proběhlo za velké účasti občanů 12. srpna 1923. Pomník byl po dlouhých letech chátrání v letech 2016-2017 městem Teplá zrestaurován. Za druhé světové války padlo, zemřelo nebo zůstalo nezvěstných 21 místních mužů. Po roce 1945 a odsunu většiny sudetských Němců byla obec Číhaná postupně dosídlována.

V roce 1947 zde žilo 72 obyvatel a obec si stále zachovávala svůj zemědělský charakter. Farností patřila pod Mnichov a správou pod Místní národní výbor v Poutnově.

Z PAMÁTEK

Z historických památek v obci stojí socha sv. Jana Nepomuckého, která však není původní. Pochází ze zaniklé obce Vranov u Rovné v okrese Sokolov. Zaslouhou místního milovníka historie p. Jiřího Rončíka byla socha v ruinách zničeného Vranova nalezena, vykopána a převezena do Číhaně, kde od roku 1991 zdobí náves. V roce 2017 město Teplá nechalo tuto památku zrestaurovat.

V okolí obce vyvěrá na rozlehlém rašeliništi několik minerálních pramenů, připomínaných již v 17. století slavným spisovatelem, historikem a pedagogem Bohuslavem Balbínem.

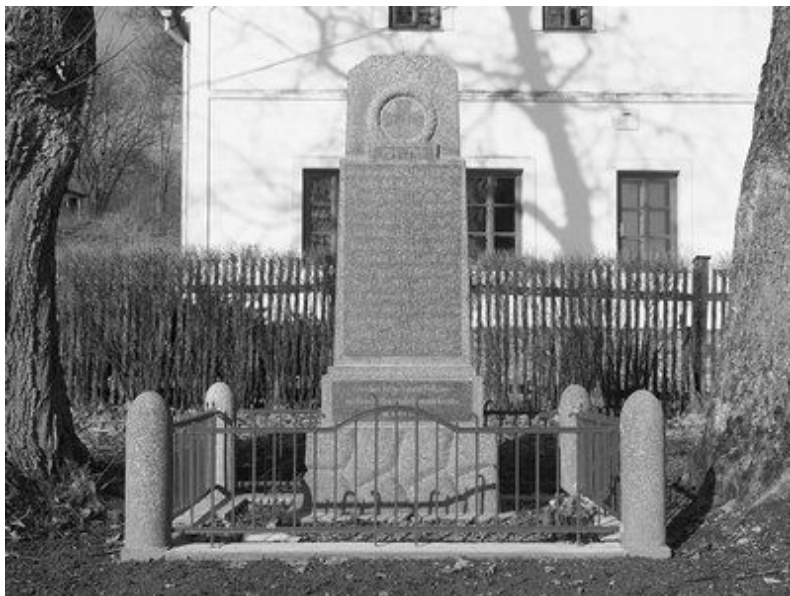
V posledních letech žil v Číhaně malíř a sochař Václav Gatarik, autor křížové cesty v parku Kláštera premonstrátů Teplá a několika soch v botanické zahradě v Bečově nad Teplou.

SOUČASNOST

Číhaná je malá vesnice, část města Teplá v okrese Cheb. Nachází se asi 6 km na severozápad od Teplé. Je zde evidováno 16 adres. Leží v katastrálním území Číhaná u Poutnova o rozloze 3,7 km². V roce 2011 zde trvale žilo 10 obyvatel. 8 trvale žijících obyvatel (3 muži a 5 žen). Žijí ve 4 domech. Věkové rozpětí je od 6 do 68 let, a věkový průměr trvale žijících obyvatel je 36 let.



Socha sv. Jana Nepomuckého v obci Číhaná



Válečný pomník v obci Číhaná



POLICIE ČR RADÍ

Pozor zejména na kapesní krádeže či podvody na internetu

Policisté Karlovarského kraje by Vám i v této době chtěli přinést několik preventivních rad, neboť s blížícími se Vánočními svátky nám hrozí určitá rizika a můžeme se velmi snadno stát obětí protiprávního jednání, jak v reálném tak virtuálním světě.

V případě, že vyrazíte na nákup vánočních dárků do nákupních domů, mějte své osobní věci pod neustálým dohledem. Zkušenému kapsáři totiž stačí jen několik málo vteřin k tomu, aby Vám odcizil mobilní telefon, peněženku, doklady či celé příruční zavazadlo. Proto doporučujeme nosit finanční hotovost odděleně od dokladů a platebních karet. Mobilní telefony mějte také řádně zabezpečeny v uzavřené kapse. Svá osobní zavazadla neodkládejte ani na nákupní vozíky a mějte je vždy řádně uzavřeny. Nepodceňujte ani chvíli, kdy ukládáte nákup do svého vozidla a peněženku či kabelku mějte vždy pod dohledem.

Pozor si ale dejte například i při placení platební kartou či při výběru z bankomatu. Nikdy nezadávejte PIN k Vaší platební kartě, pokud se ve Vaší blízkosti někdo nachází či narušuje Vaši diskretní zónu.

V případě, že budete své vánoční dárky pořizovat prostřednictvím internetu, buďte zvláště obezřetní. Dávejte si proto pozor z jakých eshopů dárky objednávejte a použijte raději jen ověřené zdroje. Peníze neposílejte dopředu, ale raději volte způsob platby dobírkou. Můžete tak předejít možnému zklamání. V případě přihlášení do jednotlivých eshopů a služeb na internetu používejte různá a kvalitní hesla, aby nedošlo k prolomení Vašeho účtu. Jestliže se budete chtít přihlásit do svého internetového bankovníctví, nepřihlašujte se v žádném případě z odkazu ve Vašem emailu, může se jednat o podvod.

V případě, že se i přes naše preventivní rady stanete obětí protiprávního jednání, bezodkladně se obraťte na nejbližší policejní služebnu nebo volejte na tísňovou linku Policie ČR.

Rádi bychom Vám tímto popřáli klidné a pohodové prožití Vánočních svátků a šťastný vstup do nového roku.

prap. Mgr. Věra Hnátková, oddělení tisku a prevence Krajského ředitelství policie Karlovarského kraje



OLČA 2020 - SLUNEČNÍ SVIT A SRÁŽKY V TEPLÉ - ŘÍJEN

Letošní říjen nebyl kvůli všudypřítomnému koronaviru příliš optimistický a ani počasí nám mnoho radosti neudělalo.

Většinou bylo sychravo s minimem sluníčka a velkou oblačností. Jak dokládá naše tabulka, říjen byl prozatím nejzataženější měsíc tohoto roku.

Sedmnáctkrát jsme zde měli zataženo úplně celý den, **devětkrát** bylo zataženo z větší části, **čtyřikrát** bylo více sluníčka než oblačnosti a pouze **jedenkrát** bylo zcela slunečno.

V říjnu nám zde spadlo celkem **padesát sedm** milimetrů srážek, což je o pět milimetrů více, než činí dlouhodobý srážkový průměr Karlovarského kraje pro tento měsíc.

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	celkem
Celý den slunečný	4	1	8	14	5	3	6	9	12	1	63
Den z větší části slunečný	3	3	3	5	4	9	17	6	5	4	59
Den polojasný	0	2	7	2	8	4	2	6	4	0	35
Den z větší části zatažený	7	12	8	9	11	7	4	3	4	9	74
Celý den zatažený	17	11	5	0	3	7	2	7	5	17	74
Srážky v Teplé v milimetrech	12	91	32	14	52	80	36	151	33	57	558
Dlouhodobý srážkový průměr K.V. kraje	58	49	58	45	63	73	84	79	61	52	622

Tolik k letošnímu říjnu a za měsíc u listopadových meteorologických zpráviček z našeho města na shledanou zdraví OLČA.



VÁNOČNÍ BOHOSLUŽBY 2020

24. 12. 2020

Betlémské světlo: (bude-li na území ČR)

Konstantinovy Lázně:

v čase od 10:00h do 11:00h si bude možné převzít

Betlémské světlo v kostele Panny Marie Lurdské

Teplá - město:

v čase od 10:00h do 11:00h si bude možné převzít

Betlémské světlo v kostele sv. Jiljí /na náměstí/

Bezručice:

v čase od 10:00h do 10:45h si bude možné převzít

Betlémské světlo v kostele Nanebevzetí Panny Marie

Štědrý den /vigilní mše sv. se slavností Narození Páně/

Bezručice: 15:30h

Teplá – město: 17:00h

25.12. 2020 Slavnost Narození Páně

Konstantinovy Lázně: mše sv. 9:00h

Teplá – město: mše sv. 11:00h

Mnichov: mše sv. 13.30h

27.12.2020 (neděle) - sv. Svaté rodiny

Teplá - město: 11:00h

Konstantinovy Lázně: 9:00h

Bezručice: 13.30h

31. 12. 2020

Mše sv. + děkovná pobožnost na konci roku

Teplá – město: 11:00h

Konstantinovy Lázně: 9:00h

1.1.2021 Nový rok - Slavnost Panny Marie Bohorodičky

Konstantinovy Lázně: mše sv. 9.00h

Teplá - město: mše sv. 11.00h

6.1.2021 Slavnost Zjevení Páně (žehnání Tříkrálové vody)

Teplá - město: 13:30h

Konstantinovy Lázně: 7:00h

Bezručice: 15.30h

10.1. 2021 (neděle) Křest Páně / připomínka křtu,/

Teplá – město: mše sv. 11.00h

Konstantinovy Lázně: 9.00h

Bezručice: 13.30h

UPOZORNĚNÍ K BOHOSLUŽBÁM

Nariadení vlády České republiky!

Vláda České republiky mimo jiné nařizuje:

Věřící se mohou účastnit bohoslužeb, a to za dodržování přísných hygienických nařízení:

- Dezinfekce, rouška, rozestupy atd.
- Počet účastníků bohoslužeb nesmí překročit limit: 15 OSOB
- Z toho důvodu bude ve farnosti fungovat rezervační systém
- Každý, kdo se bude chtít účastnit mše sv., svoji účast předem nahlásí na tel. čísle: 736 612 408
- Mše sv. se budou sloužit za účasti max. 15 osob
- Po mši sv. bude možnost přijmout Tělo Páně individuálně

Děkujeme za pochopení!

Vážení spoluobčané,

přeji Vám požehnané, radostné prožití Vánočních svátků, pevné zdraví Vám i Vaším blízkým a do Nového Roku vše dobré, vnitřní pokoj a radost v srdci.

Pán Bůh ať nám všem žehná!

P. Mgr. Benedikt Košlab, O.Praem., farář



BRATRSKÁ JEDNOTA BAPTISTŮ

Vážení spoluobčané,

blíží se závěr kalendářního roku spolu s asi nejoblíbenějšími svátky. Obvykle je máme spojené s domácí pohodou, neopakovatelnou atmosférou, dobrým jídlem, dárky...

Celý téměř uplynulý rok, který jsme prožili, byl a je o hodně jiný, než na co jsme zvyklí. Jaké budou Vánoce, to si netroufnu předpovídat. Bez ohledu na to, co budeme moci a co ne, je před námi pozvání, abychom své srdce otevřeli pro vánoční události, které si připomínáme každý rok: příchod Mesiáše, který se narodil v judském Betlémě.

Tehdejší situace také nebyla standardní. Chystalo se velké sčítání lidu. Kvůli tomu mnozí prožívali pravý „předvánoční frmol“. Každý musel přijít do města, ze kterého pocházela jeho rodina. Právě tak Josef s Marií – lopotí se z Nazareta do Betléma (vzdušnou čarou kolem 100 km) – to vše bez motorizovaného dopravního prostředku a ve vysokém stupni těhotenství.

A v betlémských hotelích a ubytovnách je čeká nemilé překvapení: všude plno. Nemáme místo, slyší odevšad. Až jeden hostinský se slituje. A že prý – pokud nejsou fajnovky – našlo by se místo ve stáji společně s dobytkem. Což o to. Když je nouze, člověk se spokojí s lecčím a tak je nabídka přijata.

A tak se Ježíš rodí ve chlévě – celkem odpovídající symbol lidské duchovní bídě. O tom všem se dočítáme v evangeliích. Máte-li doma Bibli, zkuste jí o těchto Vánocích otevřít a v podání evangelistů Matouše, či Lukáše se zamyslet nad těmito událostmi.

Ale co my s tím dnes? V době různých omezení a nařízených uzavírek mohou být uzavřeny i naše srdce a domovy, a tak nám může unikat pravý smysl Vánoc. Tento Mesiáš přišel kvůli nám, aby nás vysvobodil z naší bídě, z hříchu. Stačí ho jen pozvat dovnitř. Nejen do dřevěných betlémů o Vánocích, ale do našich srdcí.

Jistě se těšíme na dobu rozvolňování a opětovného otevírání uzavřených provozoven. Už nyní můžeme otevřít labyrint svého srdce pro toho, který přišel na svět pro mě a pro tebe. Přeji vám pokojné a požehnané prožití času adventu a vánočního období.

Jiří Tomeš, Bratrská jednota baptistů



HROZNATOVA AKADEMIE - KLÁŠTER TEPLÁ

Vážení přátelé,

další rok se blíží ke konci a s tím přicházejí i vánoční svátky, ke kterým neodmyslitelně patří i příjemné teplo z Betlémského světla. Letošní rok si můžete vlastní plamínek zapálit mimo jiné i v opatské zahradce tepelského kláštera.

Pro světýlko přijďte s vlastní lucerničkou do zahrádky 22. prosince 2020 od 12:00 do 21:00 hodin. Budete si také moci odnést malé překvapení, které pro vás připravil kolektiv Hroznatovy akademie.

Přejeme vám klidné svátky, mnoho zdraví, štěstí a úspěchů do Nového roku a těšíme se na brzké shledání na akcích v roce 2021.





UPOZORNĚNÍ

!! Upozorňujeme, že uzávěrka lednového čísla Tepelského zpravodaje je 14.12.2020 !!

Príspevky prosíme zaslat do výše uvedeného data.

Děkujeme za pochopení.



INZERCE

Účetní firma nabízí vedení účetnictví, daňové evidence a mezd

Vyhotovíme přiznání DPH i roční daň z příjmu, či daň silniční.

Podáme potřebná hlášení, souhrnné hlášení přenesené daňové povinnosti (i v elektronické podobě).

Zařídíme vše na úřadech.

Doklady přebíráme u nás v kanceláři, ale i u vás doma či na pracovišti.

umaped@seznam.cz

www.umaped.cz

Mobil: 603 845 153

SBÍRKA PRO PEJSKY
18.12. 16-17.30 h
před bývalým úřadem

granule
deky
pamlsky
konzervy
pelíšky
misky

kontakt: 604 852 661

Prodej vánočních stromků

KDE:
**Lesní výroba města Teplá
Masarykovo náměstí č.p. 6**

KDY:
**středa 16. 12. 2020
od 16:00 do 17:00 hodin**
**sobota 19. 12. 2020
od 10:00 do 11:00 hodin**

CENY:
Smrk do 150 cm – Kč 100,- vč. DPH
Smrk nad 150 cm – Kč 150,- vč. DPH

Úřední hodiny:

Pondělí	7:00 – 12:00	13:00 – 17:00
Úterý	7:00 – 12:00	13:00 – 15:00
Středa	7:00 – 12:00	13:00 – 17:00
Čtvrtek	7:00 – 12:00	13:00 – 15:00
Pátek	7:00 – 13:00	

Ústředna

tel.: 353 176 220, 724 873 065, 724 873 066

e-mail: epodatelna@tepla.cz

Starosta města – Karel Hermann, tel.: 373 176 222, 725 051 043

Místostarosta – Martin Klepal, tel.: 736 468 805

e-mail: mistostarosta@tepla.cz

Tajemník – Mgr. Vít Červenka, tel.: 353 176 221, 725 052 502

e-mail: tajemnik@tepla.cz

Sekretářka starosty a tajemníka, Komise pro projednávání

přestupků, mzdy – Soňa Bílková, 353 176 220, 730 154 845

e-mail: sekretariat@tepla.cz, e-mail podatelna: epodatelna@tepla.cz

Ekonomický úsek

Ekonom – Ing. Zdeněk Procházka, tel.: 353 176 226, 734 572 928

e-mail: ekonom@tepla.cz

Účetní – Lenka Zemanová, tel.: 353 176 223, e-mail: ucetni@tepla.cz

Účetní (správa poplatků) – Hana Vasylišinová, tel: 353 176 225

e-mail: ucetni.sluzby@tepla.cz

Stavební úřad, územní plánování

Stavební úřad – Ján Trúchly, tel.: 353 176 228

e-mail: stavebni.urad@tepla.cz

Územní plánování – Jiřina Růžková, tel.: 353 176 227, 734 258 994

e-mail: uzemni.plan@tepla.cz

Matrika, evidence obyvatel

Ing. Lenka Klimková, tel.: 353 176 230, 739 053 678

e-mail: matrika@tepla.cz

Odborný lesní hospodář

Jaroslav Větrovec, tel.: 602 715 673, e-mail: olh@tepla.cz

Polesný

Ing. Radek Větrovec, tel.: 739 053 789, e-mail: polesny@tepla.cz

Knihovna

Dana Kehrťová, tel.: 353 176 229, e-mail: knihovna@tepla.cz

Infocentrum a kultura

Karla Kunešová, tel.: 353 176 224, 730 154 846

e-mail: kultura@tepla.cz

Dům s pečovatelskou službou

Správa domu s pečovatelskou službou – Karel Maďarič

tel.: 723 527 016, e-mail: sprava@tepla.cz

Pečovatelská služba

Vedoucí pečovatelské služby – Mgr. Lenka Hubáčková

tel.: 353 301 111, 774 765 481

e-mail: pecovatelska.sluzba@tepla.cz

Středisko místního hospodářství

Technik střediska – Jaroslav Kehrť, tel.: 725 052 503

e-mail: mistni.hospodarstvi@tepla.cz

Správa sportovní haly – Karel Maďarič, tel.: 723 527 016

Správa domu kultury - Karel Maďarič, tel.: 723 527 016

Správa hřbitova - Karel Maďarič, tel.: 723 527 016

e-mail: sprava@tepla.cz

TEPELSKÝ ZPRAVODAJ



PRAVIDLA PRO PUBLIKOVÁNÍ PŘÍSPĚVKŮ

- **příspěvky zasílejte na emailovou adresu:**
kultura@tepla.cz
- **uzávěrka každého čísla je 20. dne předešlého měsíce** – při nedodržení termínu uzávěrky nemusí být příspěvek zveřejněn
- příspěvky posílejte v **textovém formátu Word**, fotografie nevkládějte přímo do textu příspěvku, posílejte je **zvlášť** v příloze jako JPG
- **velikost příspěvku by neměla přesahovat 5000 znaků vč. mezer** = cca 1 strana formátu A4, písmo Times New Roman, vel. písma 10, řádkování 1 – delší příspěvek nebude otisknut
- maximálně 2 příspěvky od příspěvatele
- za věcnou správnost příspěvků odpovídá autor, příspěvky nejsou stylisticky upravovány
- příspěvky nemusí obsahem vyjadřovat názor redakce
- zpravodaj zveřejňuje zejména informace o činnosti městského úřadu, usnesení rady a zastupitelstva města, informace z dění města Teplá, zajímavosti ze současnosti a historie, články o kultuře a sportu, příspěvky občanů, spolků a sdružení
- přednost na zveřejnění mají články a informace, které se vztahují k Teplé, ostatní záleží na volném místě daného vydání, na jeho obsahu a jeho důležitosti a zajímavosti pro občany Teplé
- otiskovány nebudou příspěvky, ani texty obsahující urážlivé, vulgární, rasistické nebo jinak hanlivé výrazy
- inzerce je zpoplatněna viz ceník



INZERCE

Příspěvky a inzeráty od občanů zdarma

Firmy ve správním obvodu města Teplá platí

- velikost A4 Kč 100,-, A5 Kč 50,-, A6 a menší Kč 20,- / 1 uveřejnění

Subjekty mimo správní obvod města Teplá platí

- velikost A4 Kč 1000,-, A5 Kč 500,-, A6 a menší Kč 200,- / 1 uveřejnění



TIRÁŽ

Tepelský zpravodaj, informační tisk, grafická úprava a tisk Město

Teplá, vydává Město Teplá

Vychází: v nákladu 250 výtisků

Tiskne: reklamní studio Efekta Mariánské Lázně

Registrační číslo: MK ČR E 11998